

**Совет Безопасности**

Distr.: General
6 September 2001
Russian
Original: French

**Письмо Генерального секретаря от 6 сентября 2001 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь напомнить, что Совет Безопасности в своей резолюции 1160 (1998) от 31 марта 1998 года, в частности, постановил, «что все государства в целях содействия достижению мира и стабильности в Косово должны не допускать продажу или поставку в Союзную Республику Югославию, включая Косово, их гражданами или с их территории, или с использованием судов, плавающих под их флагом, и самолетов, вооружений и относящегося к ним военного имущества всех типов, такого, как оружие и боеприпасы, военнотранспортные средства и техника и запасные части для того, что упомянуто выше, а также не допускать предоставления оружия и подготовки для террористической деятельности там».

В пункте 16 этой же резолюции Совет Безопасности постановил «пересмотреть налагаемые настоящей резолюцией запреты, включая решение об их отмене, после получения оценки Генерального секретаря в отношении того, что правительство Союзной Республики Югославии, сотрудничая с Контактной группой конструктивным образом:

- a) приступило к диалогу по вопросам существа в соответствии с пунктом 4 выше, включая участие внешнего представителя или представителей, если только любое невыполнение этого происходит не по причине позиции Союзной Республики Югославии или сербских властей;
- b) вывело специальные полицейские подразделения и прекратило деятельность сил безопасности, затрагивающую гражданское население;
- c) открыло доступ в Косово гуманитарным организациям, а также представителям Контактной группы и других посольств;
- d) приняло миссию Личного представителя действующего Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) в Союзной Республике Югославии, которая включала бы новый и конкретный мандат для решения проблем в Косово, а также вопроса возвращения долгосрочных миссий ОБСЕ;
- e) содействовало миссии Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Косово».

Как Вам известно, со времени принятия резолюции 1160 (1998) политическая ситуация и ситуация в плане безопасности в этом регионе существенно изменились. В своей резолюции 1244 (1999) от 10 июня 1999 года Совет Безопасности постановил развернуть в Косово, под эгидой Организации Объединенных Наций, международные гражданское присутствие и присутствие по безопасности с необходимым персоналом и снаряжением и приветствовал согласие Союзной Республики Югославии на такие присутствия. Новые власти Союзной Республики Югославии конструктивно сотрудничают с международным сообществом в деятельности по восстановлению мира и стабильности на Балканах.

Совет Безопасности в заявлении своего Председателя от 16 марта 2001 года (S/PRST/2001/8) приветствовал тесные контакты правительства Союзной Республики Югославии с Миссией Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) и СДК и подчеркнул важность предметного диалога между косовскими политическими лидерами и правительством Союзной Республики Югославии.

В свете вышесказанного считаю, что Союзная Республика Югославия выполнила положения резолюции 1160 (1998). Поэтому я рекомендую Совету Безопасности пересмотреть запреты, налагаемые пунктом 8 этой резолюции.

Буду признателен, если Вы доведете это письмо до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Кофи А. Аннан
